

SUMMAR ÚTSØLAN ER BYRJAD

Mánadagin er opið til **kl. 23**

JUNG

Saltangará · tlf. 448110 - Tórshavn · tlf. 322202



Skrivstova/Bókhald

Hálvtíðarstarv – 22½ tímar/viku

Søkt verður eftir einum fólki til skrivstovu okkara á Toftum at byrja skjóttast tilber. Starvið er ætlað sum eitt ‘systur’-starv til eitt verandi ½-tíðar starv, soleiðis, at skrivstovan er mannað 45 tímar um vikuna.

Arbeiðið fevnur um telefon-kundarøkt, bókhald og annað skrivstovuarbeiði.

Umsøkjarar skulu hava útbúgving innan handil, bókhald ella tilsvarandi. Eisini royndir við teldum, bókhaldsskipanum og skrivstovuarbeiði geva fyrimun.

Álit, nærlagni, góð samstarvsevni og arbeiðsemi verður sett í há sætið.

Nærri upplýsingar um starvið fáast við at venda sær til Kára í Garði, stjóra, T-post: kari@kassi.fo Telefon: 449952 / 219952

Umsóknarfreistin er 10. august. Allar umsóknir verða viðgjørdar í trúnaði.

Umsókn við C.V. og prógvum skal sendast til:

Miðstöðin P/F

Att: Kári í Garði, stjóri
Bryggjan
FO-650 Toftir

Miðstöðin P/F er eitt 9 ára gamalt partafelag, ið veitir tænarastur til fiskivinnuna. Vit hava í miðal 7 ársverk umframt undirveitarar. Miðstöðin hevur høvuðsgoymslu og skrivstovu á Toftum. Á skrivstovuni starvast 3 fólk.

Á skrivstovuni arbeiða vit við
Navision Atain
HeimaBanka
MS Office
TRM Total view

Sosialurin



Sosialurin

Sosialurin

Eysturoyingar

Eysturoyar Teoriskúli

Nýtt teoriskeið byrjar mánakvøldið 26. juli kl.19.00 á Glyvrum

Tilmelding hjá:
Hugo Kristiansen, tel 225225
Ole Lykke, tel 220972



Kunngerð um ferðslu á ólavsøku 2004

Ólavsøkusaftan og ólavsøkudag 28. og 29. juli frá kl. 14.00 til næsta morgun kl. 08.00 verða hesar broytingar í ferðsluni:

Bilferðsla er **ikki** loyvd, eftir **Kopargøtu, á Áarvegnum og niðan á Vaglið, í N. Finsensgøtu frá Vaglinum og niðan til AUTO, ella í Mylnugøtu**. Parkering er heldur ikki loyvdi á hesum økjum.

Vanlig bilferðsla er **ikki** loyvd tvørtur um **Niels Finsensgøtu á vegamótinum Bøkjarabrekka/Steinatún**, undantikin eru hýruvognar, Buss- og Bygdaleiðir.

Um hetta vegamót gongur støðugt nógv fólk, tí má koyrast við størsta varsemi.

Í Niels Winthersgøtu, í Steinatúni og í Bøkjabrekku er loyvt hýruvognum at søkja hýru.

Meðan kappróðurin fer fram ólavsøkuaftan, er **Eystara Bryggja stongd** fyri vanligari bilferðslu frá **Kongabrúnni til Jónas Broncksgøtu** frá kl. 14.00 til kl. 19.00.

Á parkeringsøkinum á Bursatanga er ikki loyvt at parkera frá 27. juli kl. 20.00 til 29. juli kl. 09.00.

Ólavsøkudag, frá kl. 10.00 til kl. 14.00, verður øll ferðsla um Vaglið órógvað og ikki kann roknast við, at koyrandi verður eftir Mylnugøtu, Áarvegnum um Vaglið v.m. vegna skráðgongu úr Føroya Løgtingi í Dómkirkjuna og aftur.

Tórshavn, hin 23. juli 2004

Politiið

Fuglafjarðar skúli

Hesi størv eru leys at søkja:

• **2 lærarastørv** fyri lærarar í farloyvi

Starv 1:

5 t fø. í 9. fl.

4 t ge. itr. í 4. og 9. fl.

8 t heimk. í 8. og 10. fl.

2 t hand. í 9. fl.

2 t vakt í svimj.

+ starvspraktikk ella annað

Starv 2:

5 t fø í 9. fl.

6 t stødd. í 4. fl

2 t samtið í 10. fl.

7 t serundirvísing

Starv 1 er tíðaravmarkað fyri skúlaárið 2004/2005, meðan starv 2 er tíðaravmarkað frá 1. august til 8. oktober 2004.

Størvini verða lønt sambært sáttmála millum Føroya Lærarafelag og Fíggjarmálaráðið.

Nærri fæst at vita um størvini frá skúlastjóranum á tlf. 448400 ella 214087.

Umsóknir skulu vera skúlastýrinum í hendi í seinasta lagi **mánadagin 2. august kl. 10.00**.

Leggið við ljósrit av prógvi og møguligum viðmælum!

Fuglafjarðar skúlastýri v/ Una Næs

FO-530 Fuglafjørður

Marknagilsvegur 86
100 Tórshavn

Tel 311723 - 511723 · Fax 321722
www.gravarkhjalp.net

LÝSINGARTORGID

Lýsingatreytir fyri ókeypis lýsingar:
privatar lýsingar
frá fyrítøkum og virkjum
bert ein lutur í hvørjari lýsing
hægsta söluvirði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyri:
Vanl. lýsingaprisur:
frá fyrítøkum og virkjum
fleiri enn 40 orð
söluvirði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:
Lýsingar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hvørja ferð:
lýsingar undir teigunum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

Akfør

TOYOTA HIACE
minibussur, 10 pass. TD, árg. 2000, langa modelið, km 105.000, í góðum standi, til sølu. *Tlf. 217171*

PEUGEOT 406
2.2 HDi til sølu, 1 1/2 ár, hevur koyrt 53.000 km. *Tlf. 224986*

FORD SCORPIO 2.0i
árg. 86 til sølu. *Tlf. 256700*

SLEIPIKRÓKUR
Sleipikrókur til Peugeot 306 Sedan til sølu fyri 1200 krónur. *Tlf. 447830 ella 747830*

SPORTFELGUR TIL SÖLU
4 sportfelgur sum passa til Toyota Corolla.....o.s.v til sølu fyri 1000 kr. Ring og hoyr nærri á *tlf. 222861*

SUMMARDEKK
4 næstan nýggj 14" summerdekk merkt 175/60 R14 79H til sølu fyri einans 1500 kr. *Tlf. 222177*

CITROEN C3
árg. 10/03, koyrt 8500 km, vinreyður, aut.gear, motorur 1.6 110 HK til sølu fyri 150.000 kr. Nýprisur 174.000 kr. við pikadekkum. *tlf. 221717*

ALU-FELGUR TIL GOLF
til sølu fyri ca. 1500 kr. Dekk/boltar fylgja ikki við. Felgstødd 16 x 20 cm. *Tlf. 441514/281512*

TIL SÖLU
Toyota Landcruiser til sølu. *Tlf. 452059/212059*

TIL SÖLU
Takboylar »Thule« til VW Golf 98 og yngri. *Tlf. 583470*

BAGASJUBERARI V TIL SÖLU
skal setast á takboylar, stødd 1010x760 mm. *Tlf. 532363*

TOYOTA COROLLA 1.3 XLI
árg. 96, 147.000 km, nýsýnaður 06/04. Alufelgur, bakspoylari og takboylar. Til sølu vegna flyting. *Tlf. 221900*

TOYOTA STARLET 1.3 XLI
árg. 93, koyrt 59.500 km í sera góðum standi, til sølu vegna flyting til Danmarkar. *Tlf. 253020/320460*

VW PASSAT ST. CAR
Diesel, árg. 1991, nýsýnaður og í góðum standi, til sølu fyri kr. 30.000,- 4 pikadekk fylgja við. *Tlf. 421343/504201*

DIESEL JEEPUR
til sølu, árg. 1998, Kia Sportage, kr. 60.000,- *Tlf. 220615*

Lýsingartekstur

Lýsingin ynskist: ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ferðir

(*set X*) undir teiginum:

- | | | |
|--|--------------------------------------|--|
| ☐ Akfør | ☐ Amboð | ☐ Arbeiði |
| ☐ Barnaansing | ☐ Barnaútgerð | ☐ Bataútgerð |
| ☐ Bingo | ☐ Brævaskifti | ☐ Burturm./funnið |
| ☐ Býli | ☐ Bøkur | ☐ Dansur |
| ☐ Dýr | ☐ Fundir | ☐ Húsarhaldstól |
| ☐ Innbúgv | ☐ Lutaseðlar | ☐ Leikur |
| ☐ Matur | ☐ Pløgg | ☐ Samband |
| ☐ Súklur | ☐ Teldur | ☐ Tónleikur |
| ☐ Út-& sjónvarp | ☐ Ymiskt | ☐ |

Lýsingarnar skulu vera okkum í hendi innan kl. 12^{oo}, t.v.s. at lýsing til leygardagsblaðið skal vera okkum í hendi hósdag á middegi. Lýsingarnar, ið gjaldast skal fyri, koma ikki í blaðið fyrr enn tær eru goldnar. Sosialurin tekur ongan ábyrgd av møguligum villum.

Sent hevur:

Navn:.....

Bústaður:.....

Bygd/býur:.....

Tlf.:

Lýsingartorgið

Box 76
110 Tórshavn

Til frímerki

FORD KA 1.3
til sølu, árg. 1999, koyrt 71.000, nýsýnaður. Í sera góðum standi, prisuppskot 55.000 kr. *Tlf. 583470*

FORD ESCORT 1.8 SPORT
til sølu, árg. 96, km 97.000, spoylarasett, senkaður, sportfelgur, cd-anlegg, nýsýnaður. Prisuppskot 45.000 kr. *Tlf. 220744*

TOYOTA HIACE
reyður, árg. 89, km 170.000. Kann gerast aftur, annars sera góður til eykalutir. Prisur 3.000,- *Tlf. 220744*

ÓBRÚKT SUMMARDEKK
4 Tyfoondekk til sølu, stødd 195/65 R15, prisuppskot: 1.500 kr. *Tlf. 310606 ella 510606*

MAZDA 6 ST. CAR
til sølu, árg. mars 03, koyrt 22.000 km, 120 hk, klímaanlegg, fartpilót, 2 sett sportfelgur. *Tlf. 229139/267599/444343*

FORD FIESTA
árg. 91 til sølu, 4 pikadekk á felgum fylgja við. *Tlf. 222755*

4 PIKADEKK
á felgum, 185/60 R14 82T fimm hol. Hava staðið á Toyota Corolla, til sølu fyri 500 kr. *Tlf. 442151*

VW TRANSPORTARI
við last. Bilurin er í góðum standi, ongin rustur. Motorurin krevr smáar ábøtur. *Tlf. 361362/361400*

YNSKIST
Nissan Diesel bilur ella motorur ynskist til keyps. *Tlf. 221176*

TIL SÖLU
Citroen Xantia Activa 2.0 i. Árg. 8/95, koyrt 96.500 km. Hevur el rútar framman og aftan, el spegl, el sóltak osv.Er nýsýnaður, fekk 0 krossar. Sær gott út innan oguttan. Áhugað kunnu ringja á: 270259 ella 444627 *Tlf. 270259/444627*

TIL SÖLU
Mitsubishi Pajero árg. 86, biliga til sølu. *Tlf. 270899/444847*

AUDI 100
árg. 86, nýjumvældur, nýsýnaður juli 04, til sølu fyri 30.000 kr. ca. í góðum standi. *Tlf. 267235*

CITROEN JUMPER 2.8 HDI
10 pers. árg. 01/04, ca. 1400 km, í finasta standi. Til sølu, minni bilur kann møguliga ganga inn í keypið. *Tlf. 211415*

TITANIUM SPORTFELGUR
til sølu um hóskaandi boð fæst. *Tlf. 262459*

KIA CARNIVAL TIL SÖLU
7 persónar, 2,9 TDI, 7/2001 m. alufælge + 4 pikadekk, aut. gear. *Tlf. 581015/422661*

GER KVETTID
Fyra nýggj summerdekk Michelin 165/70-13 til sølu fyri 1200 kr. *Tlf. 284793*

VOLVO 144 TIL SÖLU
Vælhildin Volvo 144 frá nov. 1971 til sølu, bert tveir eigarar, koyrt km. 87.800. Til sølu um hóskaandi boð fæst. *Tlf. 314018/213727*

OPEL VECTRA TIL SÖLU
1.8 árg. 2000, koyrt 41.000 km, sera vælhildin. Møguliga kann annar bilur ganga inn í keypið. *Tlf. 221479*

BOYLAR
Boylar til takboks til sølu. Passa m.a. til Ford/Mondeo frá 2002. *Tlf. 373922/227522*

4 NYGGJ PIKADEKK
(1 vetur) 185/65-R15 á felgum, 5 boltar. Felgurnar hava verið undir Skoda Octavia. Prisur 4.000 kr. *Tlf. 217198/457198*

TOYOTA AVENSIS
2.0 TD, gráur diesel, árg. 99, sýnaður í juni, koyrt 108.000 km til sølu. *Tlf. 441642*

PEUGEOT 306
hvítur, árg. 97, koyrt 82.288 km, sýnaður í mai 2003 til sølu. *Tlf. 441642*

OPEL CORSA TIL SÖLU
Opel Corsa Sport 1.4. Árg. 1996, koyrt 91.000 km. Nýsýnaður, ongar krossar! Nyggj pikadekk fylgja við. *Tlf. 310606 ella 510606*

BMW 320i
árg. 85 til sølu fyri 25.000 kr. við øllum anlegginum. *Tlf. 256944 e. kl. 17*

BIL-ANLEGG TIL SÖLU
Tveir forsterkarar, ein kondensator. JBL-subwoofari og2 JBL-GTI hátalarar. Phanasonic fløguspælari ið eisini spælir MP3, um hóskaandi boð fæst. *Tlf. 254153*

TIL SÖLU
Renault Twingo 1.2 Autom. Gear. Sær gott út og koyrir væl. Nýsýnaður. Prisuppskot: 32.000 kr. *Tlf. 211662*

BILSETUR TIL SÖLU
2 spildurnýggj baksetur á 3 sitipláss biliga til sølu. Vælegnað til minni buss ella vøruvogn. *Tlf. 219325*

HEILÁRSEKK TIL SÖLU
Góð, næstan óslitin á originalum Focus Ghia alufelgum. Stødd 195/60-15. Til sølu fyri kr. 3.000,- *Ring á tlf. 554508*

BILANLEGG TIL SÖLU
Pioneer anlegg, 2x MDS hátalarar, 200 watt við diskantum, 1x MDS forsterkari, 1x MDS bassur, 100 watt, til sølu fyri 10.000 kr. Nýprisur 18.000 kr. 1 ára gamalt. *Tlf. 263225*

TOYOTA COROLLA AE 92
árg.89 til sølu, nýsýnaður, 4 pikadekk við felgum fylgja við. Søluprisur 6.000 kr. *Tlf. 261242/452114*

PORCHE 928 54
árg. 91, til sølu um hóskaandi boð fæst. *Tlf. 211641 ella 311641*

VEGNA SERLIGA UMSTØÐUR
Selist ein nýggjur KIA Carnival við avslátri. Er á heimasíðuni www.dbbilar.fo. *Tlf. 251235*

TIL SÖLU
Ein Ford Fiesta 1.8 diesel frá 1998, koyrt 70.000 km. Er til sølu fyri 60.000 kr. Hittist best aftaná kl. 17.00 *Tlf. 424301*

TOYOTA AVENSIS TIL SÖLU
Hvítur árgang 98, sær gott út. *Tlf. 441191 ella 252220*

Amboð

TIL SÖLU
Reform sláimaskina til sølu. *Tlf. 361171*

BLANDIMASKINUR
Lescha blandimaskinur úr kr. 2.995,00. *Pf. Klement Petersen, tlf. 447560*

EL-AGREGAT
diesel el-agregat 3.8 kw til sølu fyri kr. 12.000,- *Tlf. 508869*

Arbeiði

EITT HVØRT FYRIFALLANDI
arbeiði á ólavsøku í miðbýnum í Havn, frá 26. til 31. juli, dag sum náttartímar – og vikuskifti sum kemur beint aftaná, ynskist. *Tlf. 215570*

ALT VANLIGT TIMBURARBEIÐI
og stoyplarbeiði verður gjørt skjótt og væl. *Tlf. 212090*

ALT VANLIGT TIMBURARBEIÐI
Flisaarbeiði og gólvalægging, verður gjørt skjótt og væl. *Tlf. 212090*

ARBEIÐI YNSKIST Í KLAKSIVIK
eftir skúlatið frá 20. august. Havið koyrikort og eri sera arbeiðssamur. *Ring 272786*

SØKT VERÐUR EFTIR
4 útlærard málarum ið kunnu arbeiða saman til stórri arbeiði í DK, góð løn. *Tlf. 273238*

ER TAD NAKAR
sum hevur tíð at royta grás úr túninum hjá mær, so ring *tlf. 444009*

AU-PAIR Í REYKJAVÍK
Familja við tveimum børnum vil fegin hava au-pair í 6-12 mánaðir. Má ikki roykja. Tey ið hava áhuga kunnu hitta familjuna í Føroyum til viðtalu t.d. tann 26. juli. Vinarliga ringið *tlf. 311589 ella 00 354 8979834*

BÁTUR TIL SÖLU
Møn Fisherman 30 fót við fiskiloyvi til sølu um hóskaandi boð fæst. *Tlf. 592002*

TIL SÖLU
Ein kabúss til bát til sølu fyri 1.000 kr. *Tlf. 221717*

FØROYSKUR BÁTUR TIL SÖLU
Tribekkur frá 89, tribekkur er á stødd við trist. Hesin er lakeraður útyvir træ. 450 cm. longd og 140 cm. breiður. *Tlf. 250237*

BÁTAMOTORUR TIL SÖLU
av slagnum Ruggerini 41 hk við geari. nýrenoveraður, hava úr cylind, leiðir skift, nýggja dynamo. manglar dysir og pakningasett og stempulringar. Hann er ikki samlaður. Prisur 5.000,- *Tlf. 220744*

UM NÓG HØGT BOÐ VERÐ